



# Deaf-Hearing Interpreter Teams (Session #6 of 6 of the CDI Training Series)

**Trainers:** Keven Poore, MA, CDI, LPC

**Where:**

Pressley Ridge Offices  
Operations Center  
5500 Corporate Drive, Suite #400  
Pittsburgh, PA 15237

**When:**

September 26th & 27th, 2015

Seats are LIMITED so register early!!

**Time:**

8:30 a.m. to 4:00 p.m. both days  
Registration begins at 8:00 a.m.

**Target Audience:**

Deaf or Hard of Hearing individuals interested in becoming Certified Deaf Interpreters, or Hearing interpreters wishing to know more about working with a CDI

**Fee:** \$160

**Meals:**

Light breakfast, coffee, water, snacks will be provided. Lunch on your own. One hour will be allocated.

Plenty of free on-site parking available.

Payment information will be sent

At the conclusion of this workshop, the participants should be able to:

1. Articulate three or more strategies for effective team building
2. Effectively explain the roles, functions, and processes of the interpreting team
3. Explain the purpose and key components of effective pre-, *in situ*, and post-conference meetings
4. Demonstrate effective team processes for verifying meaning, gathering, clarifying information, managing information flow within the team, and ensuring an agreed upon team monitoring process for complete and accurate interpretation
5. Give at least two examples of how power dynamics may affect interpreting teams, and suggest possible solutions
6. Describe the politics of working with Deaf interpreters from the perspectives of Deaf interpreters, hearing interpreters, employers, and Deaf and Deaf-Blind consumers. Propose at least two ideas as to how Deaf interpreters can constructively contribute to this conversation
7. Understand the importance of planning for smooth transitions during Deaf interpreting team efforts

PARID is approved by the RID CMP to sponsor Continuing Education Activities. This program is offered for 1.2 CEUs in professional studies. Participants should have little/no knowledge of the topic.

Contact Lori at [lmilic@pressleyridge.org](mailto:lmilic@pressleyridge.org) for questions related to:

- ⇒ The cancellation/refund policy
- ⇒ Special accommodations (other than voice interpreting)
- ⇒ Requests for accommodations received cannot be guaranteed

To Register:  
(Type or print legibly, please)

Name: \_\_\_\_\_

Street Address: \_\_\_\_\_

City, State, Zip Code: \_\_\_\_\_

Text/email: \_\_\_\_\_

Register online at <http://goo.gl/forms/MVfdFU8spe> or send this

**Please check which one applies:**

I have an Associate's degree

I have a Bachelor's degree

Other:

**Please check which one applies:**

I am Deaf or Hard-of-Hearing

I am a Hearing Interpreter

I am an ITP Student